



# Commande de portail roulant

## Notice technique

# 1 Généralités

La commande de portail roulant RTS02M est conçue afin d'actionner des entraînements à déclenchement en fin de course intégré, jusqu'à une puissance absorbée de 600 VA. Le champ d'application englobe essentiellement les portails de garages privés ou les portes cochères du domaine non public ou public. La mise en oeuvre à des fins professionnelles est également possible. Cette commande est en mesure de satisfaire aux critères de sécurité d'utilisation du portail définis par la norme DIN EN 12453.

Les ordres de déplacement adressés au portail peuvent être déclenchés par les touches intégrées ou des émetteurs d'ordres pouvant être raccordés à l'extérieur. On peut également utiliser la télécommande grâce à un émetteur radio manuel, étant donné que la RTS02M est équipée, à titre standard, d'un récepteur approprié.

Les paramètres de fonctionnement sont réglés, à l'aide de menus, par 6 DEL situées à l'intérieur du boîtier. Deux diodes électroluminescentes permettent de visualiser à l'extérieur les principaux états de fonctionnement de la commande.

## 2 Installation

La commande de portail est fixée au mur avec 4 vis (comprises à la livraison). L'agencement de la commande doit être choisi de manière à ce que lors de l'actionnement des touches d'instructions intégrées, on ait toujours vue sur le portail. L'utilisation de la commande par des enfants ou des personnes non habilitées est à exclure. A cet effet, prendre des mesures adéquates.

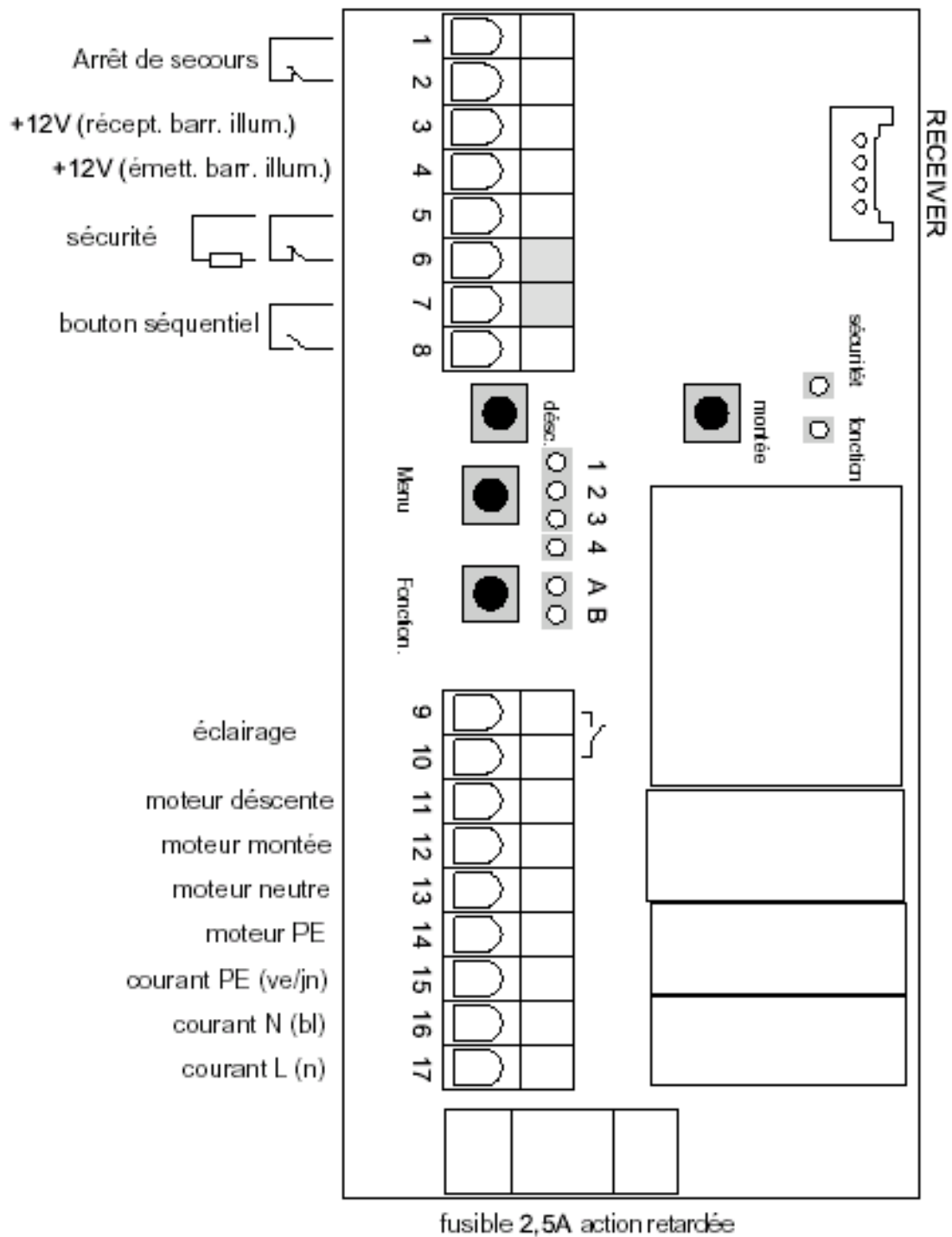
L'alimentation en courant est assurée par le secteur 230 V (L, N, PE). Une séparation du secteur sur tous les pôles doit être possible à tout moment. Pour ce faire, utiliser un interrupteur principal, une fiche de raccordement, etc. Les branchements sur le secteur connectés de manière fixe, par exemple dans des boîtes de branchement encastrées, ne sont pas admis. Dans le domaine professionnel, protéger le dispositif de séparation contre une remise en marche involontaire ou non autorisée.

Tous les raccords situés à l'intérieur du boîtier de la commande sont dotés de bornes à ressort pour lignes fixes et flexibles jusqu'à 2,5 mm<sup>2</sup> ou pour conducteurs à fils de faible diamètre avec embout jusqu'à 1,5 mm<sup>2</sup>.

Le moteur d'entraînement de 230 V à commander doit posséder des raccords pour les directions « Ouverture » et « Fermeture », des neutres et des terres. Le plan des bornes indique clairement l'occupation des bornes.

Pour la lumière de la cour ou l'éclairage du garage, on dispose du contact de relais « Eclairage » (bornes 9, 10). La durée de contact est de 3 min. La limite de charge est de 500 VA.

**Attention :** il n'y a pas dans la commande de protection par fusibles de ce circuit électrique. Elle doit donc éventuellement être réalisée à l'extérieur.



Le raccord "éclairage" est un contact de relais sans potentiel, c'est à dire qu'on n'y dispose d'aucune tension. La tension nécessaire pour la lampe peut uniquement être couplée.

## 3 Dispositifs de sécurité

Afin de parer aux situations dangereuses lors du mouvement du portail, les arêtes de fermeture sont dotées de dispositifs de sécurité. La commande RTS02M est donc renforcée par une réglette de connexion électrique d'une résistance terminale de 8,2 k $\Omega$  et par une barrière lumineuse. Les deux dispositifs peuvent même être utilisés simultanément. Il suffit de faire savoir à la commande, au menu de réglage (cf. Chap. 5), quelle forme de protection est utilisée.

Si l'un des dispositifs se déclenche pendant le mouvement de fermeture, le portail s'ouvre de nouveau jusqu'à la position finale supérieure.

### Réglette de connexion (8,2 k $\Omega$ )

Raccorder la réglette de connexion aux bornes 5 et 6.

**Attention** : enrayer un déclenchement de la réglette de connexion en position finale inférieure par des mesures constructives au niveau du portail.

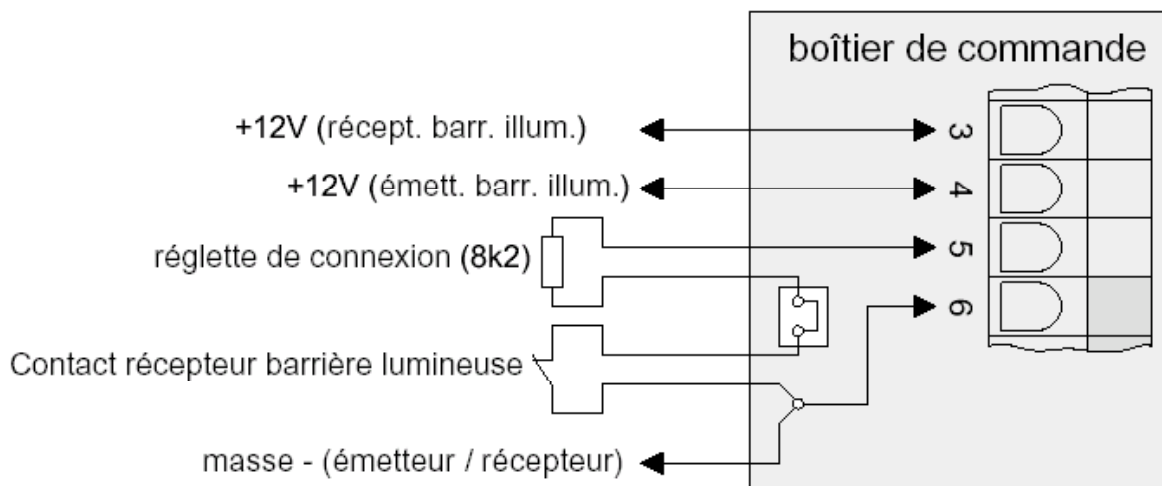
### Barrière lumineuse

La tension continue de fonctionnement est disponible pour le récepteur à la borne 3 et pour l'émetteur à la borne 4. Si une barrière lumineuse réfléchissante est installée avec uniquement un raccord pour la tension de fonctionnement, utiliser pour cela la borne 4. Toutes les 2 min., la commande teste le bon fonctionnement de la barrière lumineuse raccordée. A cet effet, l'émetteur de la borne 4 est coupé pendant env. 1 s.

Raccorder le contact repos du récepteur à la borne 5. La borne 6 sert de potentiel de référence à la fois pour la tension de fonctionnement et pour le contact repos.

### Barrière lumineuse + réglette de connexion (8,2 k $\Omega$ )

Lorsqu'on utilise les deux dispositifs de sécurité, effectuer le raccordement à la commande selon le schéma suivant :



### Arrêt de secours

Si la connexion entre les bornes 1 et 2 est supprimée, plus aucun mouvement du portail n'est possible. Un mouvement en cours s'interrompt immédiatement. Il est possible d'y raccorder par exemple un fusible dérouleur. En l'absence d'utilisation de l'arrêt de secours, insérer un pont.

## 4 Mise en service

Avant le premier mouvement du portail, commencer par effectuer les réglages nécessaires. A cet effet, prière d'utiliser l'aperçu du Chap. 5.

Une fois que tous les réglages sont effectués selon les besoins individuels, le fonctionnement ordinaire commence.

En appuyant sur les touches « Ouverture » ou « Fermeture » du boîtier de la commande, on peut constater si l'entraînement est correctement raccordé. Lorsqu'on actionne l'une de ces deux touches, le portail se déplace jusqu'à la position finale respective. Afin d'arrêter un mouvement du portail, appuyer sur « Ouverture » ou « Fermeture » au niveau du boîtier de la commande.

En cas d'erreur, la commande se met automatiquement en fonctionnement homme mort, c'est-à-dire que le portail ne peut être déplacé qu'en appuyant longuement sur « Ouverture » ou « Fermeture » en fonctionnement marche/arrêt. Si on lâche la touche, le portail s'arrête immédiatement. Ce mode de fonctionnement a la priorité par rapport à tous les dispositifs de sécurité et ne peut pas être réalisé par des émetteurs d'ordres externes.

Au moyen de l'entrée « Bouton-poussoir séquentiel », les ordres sont donnés sous la forme « Ouverture » - « Arrêt » - « Fermeture » - « Ouverture » - ...

Une autre possibilité de commander le portail réside dans l'utilisation d'un émetteur radio manuel. Une fois que celui-ci a été programmé, on peut choisir entre 2 variantes d'émission des ordres (cf. Chap. 5).

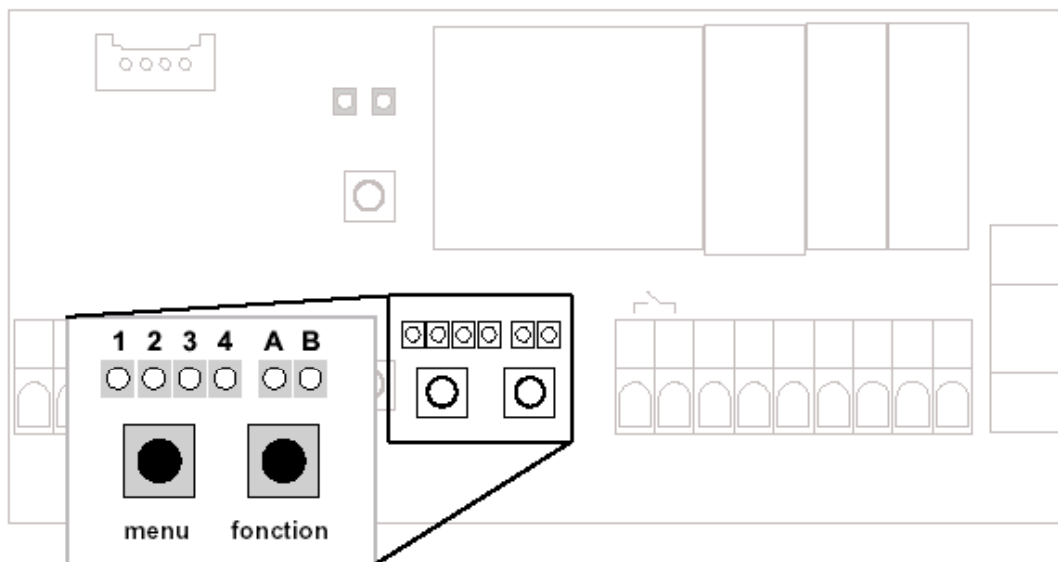
#### Signification des affichages :

« Fonctionnement » activé :	Commande sur secteur
« Fonctionnement » inactivé :	Commande hors tension
« Sécurité » activé :	Tous les dispositifs de sécurité (réglette de connexion, barrière lumineuse, arrêt de secours) en bon état et non déclenchés.
« Sécurité » inactivé :	Au moins un dispositif de sécurité déclenché
« Sécurité » clignote :	Erreur (cf. Chap. 6, « Etats d'erreurs »)

## 5 Préréglages

Avant le premier déplacement du portail, toujours régler les paramètres de fonctionnement corrects de la RTS02M. Sans ces réglages, le fonctionnement normal et sûr de la commande ne peut pas être garanti. Les modifications ultérieures de la configuration sont bien entendu possibles à tout moment.

La configuration est opérée, à l'aide de menus, par 6 DEL munies de touches correspondantes à l'intérieur de la commande (cf. Fig.). Tous les réglages sont conservés en cas de panne de courant.




La touche « MENU » sélectionne le paramètre à régler (1..4). Avec la touche « FONCTION », selon l'option respective, une valeur est sélectionnée ou une fonction déclenchée (A, B).

Afin d'appeler un menu particulier, appuyer de manière répétée sur la touche MENU, jusqu'à ce que l'option souhaitée apparaisse. A l'intérieur du menu, on effectue de la même manière une sélection des fonctions possibles. Dans le tableau suivant, tous les menus sont décrits de manière détaillée.

**Attention :** les réglages ne peuvent être modifiés que par du personnel technique formé !



**1 2 3 4 Programmer ou effacer l'émetteur radio**

 ● ● ●


**Programmation :**

- Appuyer brièvement sur la touche « FONCTION ». « A » s'allume.
- Appuyer sur la touche de l'émetteur souhaitée. « A » s'éteint. Si la manipulation du portail est réalisée par 2 touches (option « 2 »), utiliser l'une des deux touches pour la programmation. La deuxième touche est automatiquement affectée.
- Appuyer de nouveau sur la touche de l'émetteur. Une programmation réussie est signalée par la DEL clignotante « A ». Si une erreur s'est produite, la DEL « A » s'allume pendant env. 1 s.

**Attention :** un maximum de 28 émetteurs peut être programmé. Compte tenu qu'il y a plus de 28 émetteurs, le plus ancien est écrasé.


Effacement de tous les émetteurs :  
Maintenir la touche « FONCTION » enclenchée env. 8 s jusqu'à ce que la DEL « A » s'efface.

**1 2 3 4 Mode d'émission des ordres par émetteur radio manuel**

●  ● ●


<b>A</b>	<b>B</b>	Fonctionnement séquentiel. Au moyen d'une touche de l'émetteur, le portail est commandé sous la forme « Ouverture » - « Arrêt » - « Fermeture » - « Ouverture » - ...
<b>A</b>	<b>B</b>	Fonctionnement cible. Les directions « Ouverture » et « Fermeture » peuvent être activées de manière ciblée par des touches séparées. Pour cela, des émetteurs à au moins 2 ou 4 touches sont nécessaires.





**1 2 3 4 Dispositifs de sécurité**

● ●  ●

<b>A</b>	<b>B</b>	Réglette de connexion et barrière lumineuse désactivées. Attention : uniquement à des fins de test, étant donné que le portail peut être fermé sans protection des arêtes de fermeture.
<b>A</b>	<b>B</b>	Réglette de connexion électrique à résistance terminale de 8,2 kΩ.
<b>A</b>	<b>B</b>	Barrière lumineuse raccordée.
<b>A</b>	<b>B</b>	Réglette de connexion à résistance terminale de 8,2 kΩ et barrière lumineuse raccordées.

**1 2 3 4 Durée de fonctionnement maximale du moteur**

● ● ● 

<b>A</b>	<b>B</b>	30s
●	●	
<b>A</b>	<b>B</b>	40s
	●	
<b>A</b>	<b>B</b>	50s
●		
<b>A</b>	<b>B</b>	60s
		

## 6 Etats d'erreurs

S'il apparaît au cours du fonctionnement ordinaire un état pouvant entraîner une situation dangereuse, la commande passe en mode Erreur. De l'extérieur, cela est reconnaissable à la DEL de sécurité clignotante. Les DEL 1 à 4 à l'intérieur de la commande reflètent l'erreur concrète :



### **Relais défectueux ou moteur mal raccordé**

La manipulation du portail n'est plus possible qu'en fonctionnement homme mort au moyen des touches intégrées. Un fonctionnement correct ne peut toutefois plus être garanti.



### **Durée de fonctionnement du moteur dépassée**

Lors de la première mise en service de la commande, tenir compte du fait que la durée de fonctionnement du moteur est réglée à la valeur correcte. Pour cela, activer tout d'abord la valeur maximale de 60 s. Ensuite, on mesure les durées de fonctionnement du portail en sens Montée et Descente. La durée la plus longue sert de base afin de régler la durée de fonctionnement du moteur à la valeur juste au-dessus.

Pendant l'erreur, la manipulation du portail n'est plus possible qu'en fonctionnement homme mort.



### **Barrière lumineuse défectueuse ou interrompue pendant le test**

Si l'erreur ou l'interruption est supprimée, cette erreur disparaît d'elle-même, car toutes les 2 min., un test de la barrière lumineuse est effectué. Lorsque l'erreur est active, le verrouillage en direction Montée est possible avec tous les émetteurs d'ordres. En cas d'ordre de déplacement en direction Descente, la barrière lumineuse est immédiatement testée. Si l'erreur persiste, le mouvement en direction Descente n'est plus possible qu'en fonctionnement homme mort au moyen des touches intégrées.



### **Alimentation en courant externe surchargée**

Le prélèvement de courant maximal pour la barrière lumineuse ne doit pas être supérieur à 70 mA.

Si la surcharge ou le court-circuit est supprimé, l'erreur disparaît au bout de quelques secondes.

Pendant l'erreur, la manipulation n'est plus possible qu'en fonctionnement homme mort.

## 7 Caractéristiques techniques

Dimensions techniques (L x l x h)	160 mm x 80 mm x 57 mm
Degré de protection	IP 64
Passe-câbles	6 x vissages PG
Tension de fonctionnement	230 V~/50
Puissance max. du moteur	600 VA
Fusible interne	2,5 A à action retardée
Alimentation en courant pour barrières lumineuses	12 V CC/max. 70 mA
Cycle de contrôle des barrières lumineuses	2 min.
Limite de charge contact d'éclairage Limite de charge contact lampe murale	max. 500 VA max. 230 V max. 4 A
Durée de fonctionnement maximale du moteur	30 s/40 s/50 s/60 s
Réglettes de connexion utilisables	8,2 k $\Omega$
Fréquence radio	868,5 MHz
Codage radio	KEELOQ®
Nombre d'émetteurs utilisables max.	28 ( <b>attention</b> : lorsqu'il y a plus de 28 émetteurs, le plus ancien est écrasé !)
Conformité	EN 50 081-1 IEC 61000-6-2
Gamme de température	-20°C à 60°C